|  |  |
| --- | --- |
| **До відома громадськості: інформація щодо відведення земель для цілей Проєкту «Будівництво Північного обходу м. Львів, Львівська область» та механізму подання звернень з цього питання**  **Статус та планування відведення земель для цілей Проєкту**  Нове будівництво Північної ділянки об'їзної дороги міста Львова категорії I-а протяжністю 22,9 км («Проєкт») завершить формування об'їзної дороги навколо м. Львова для обслуговування міжнародних перевезень з Києва у напрямку Польщі та Словаччини автошляхами М10 та М11 зі зменшенням інтенсивності руху наявною південною ділянкою об'їзної дороги, а також перевезень далекого сполучення, що проходять через центр міста. Проєкт буде важливим елементом міжнародного транспортного коридору, сполучаючи західний кордон України (міжнародний пункт пропуску «Краковець») зі Львовом, Рівним, Житомиром і Києвом. Будівництво Проєктної автодороги включене також до переліку великих проєктів розвитку інфраструктури, передбачених Стратегією розвитку Львівської області на період 2021-2027 років та Планом заходів з реалізації у 2021-2023 роках Стратегії розвитку Львівської області на період до 2027 року.  Підтримуючи досягнення українського уряду щодо покращення національної автодорожньої інфраструктури у грудні 2020 р. Європейський банк реконструкції та розвитку (ЄБРР) надав кредит Укравтодор; кредитні кошти в тому числі будуть направлені на фінансування Проєкту Будівництво Північного обходу м. Львів. Очікувані позитивні результати Проєкту: підвищення швидкості, комфортності, економічності перевезень та безпеки руху.  Укравтодором було підготовлено Рамковий документ про політику переселення (<https://oldsite.mtot.gov.ua/files/uploads/dc00eec0-bd0b-11ea-8467-af2d4943556d.pdf> ), метою якого є врахування потреб осіб, які зазнають впливу від реалізації дорожніх проєктів, відповідно до національного законодавства та стандартів міжнародних фінансових організацій, в т.ч. ЄБРР.  Проєктна автодорога проходить територією трьох колишніх районів (Яворівського, Жовківського та Кам'янка-Бузького). Жовківський та Кам'янка-Бузький райони об'єднано з Львівським районом, тому тепер Проєкт виконується на території Яворівського та Львівського районів. Дорога пройде від села Бірки до сполучення з Львівською кільцевою дорогою біля села Малі Підліски.  У відповідності до потреб Проєкту, 202 гектари землі було відведено і передано у постійне користування САД у Львівській області у двох районах (Жовківському та Яворівському) станом на 2004 р. Викуп землі було ініційовано САД та реалізовано Жовківською РДА, Яворівською РДА, Камянка-Бузькою РДА та за результатами змін адміністративно-територіального устрою Львівської області, Львівською РДА. Частина цієї землі неофіційно використовується населенням із сільськогосподарською метою. Користувачі цих земельних ділянок мають змогу збирати врожай до моменту повідомлення з боку САД про початок робіт по Проєкту.  Для будівництва дороги також необхідне додаткове виділення земельних ділянок приватної, державної та комунальної власності (компенсації передбачені відповідно до Рамкого документу Укравтодор та національного законодавства):   * Оскільки траса нової дороги проходить через села Бірки, Завадів, Зашків та Гряда, 8,3 га земельних ділянок у приватній власності (52 ділянки на території колишніх Жовківського, Кам’янка-Бузького та Яворівського районів, наразі Львівський та Яворівський райони), що використовувались для ведення приватного сільського господарства та під житлову забудову (9 житлових будинків). Наразі здійснюється процесс виплати компенсацій, узгоджених з власниками та погоджених Львівською ОДА, та супроводу щодо переміщення для осіб під впливом, якщо необхідно. * 13 земельних ділянок (13,4 га) у державній та комунальній власності (земельні ділянки вздовж траси автодороги за межами населених пунктів у межах Бірківської сільської ради та Дублянської селищної ради), які наразі виділяються для цілей Проєкту. * Відповідно до технічних умов, наданих регіональною філією «Львівська залізниця» АТ «Укрзалізниця» САД у Львівській області має підписати та зареєструвати з відповідним підрозділом регіональної філії договір про встановлення сервітуту для користування частиною земельної ділянки під час будівельних робіт та експлуатації Проєктної автодороги.   В період будівництва додатково може виникнути потреба у тимчасовому використанні землі для складування матеріалів та виділення додаткових земеельних ділянок для реалізації доопрацьованих проєктних рішень на стадії робоча документація.  Інформація щодо майбутніх публічних консультацій за необхідності буде надаватись окремо.  **Механізм звернень з питань викупу та переселення**  З питань, що виникають у зв’язку з процесом виділення земельних ділянок або переміщення для цілей Проєкту «Будівництво Північного обходу м. Львів, Львівська область», або для подання іменних або анонімних звернень від осіб чи груп осіб, просимо звертатись:  На місцевому рівні  Скарги/звернення/ пропозиції до САД, ОДА та РДА розглядаються та вирішуються протягом 30 днів. Якщо опрацювання не потребує додаткових заходів (наприклад, запитів на надання інформації), відповідь надається протягом 15 днів. У разі, якщо звернення неможливо обробити протягом 30 днів, заявника буде повідомлено про продовження терміну розгляду (якщо він вказав свої контакти). Загальний термін надання відповіді не перевищує 45 днів. Звернення, отримані від осіб, що підпадають під категорію вразливих, розглядаються першочергово та в найкоротший термін. Конфіденційність гарантується.  **Служба автомобільних доріг (САД) у Львівській області**  79053, м. Львів, вул. Володимира Великого, 54  тел. +38 (032) 263-20-33  e-mail: sl-lo@ukr.net  веб-сайт: <https://lv.ukravtodor.gov.ua/>  Зворотній зв'язок у соціальних мережах: працює 24/7  <https://www.facebook.com/Ukravtodor.Gov.Ua>  Посилання для подання іменного звернення в електронному вигляді: <https://lv.ukravtodor.gov.ua/hromadskosti/6738.html>  Для надання звернення у формі листа або через електронну пошту (іменних або анонімних звернень), просимо завантажити форму, що додається.  **ОДА у Львівській області:**  79008, м. Львів, вул. Винниченка, 18 Львівська обласна державна адміністрація  телефон довіри - (032) 299-92-44 (працює щоденно, крім вихідних та святкових днів з 9 до 18 години).  «Гаряча лінія» облдержадміністрації: (032) 299-92-22  Служба екстреної допомоги населенню для мешканців Львівщини: «112»  веб-сайт: <https://loda.gov.ua/>  Форма електронного звернення:  <https://loda.gov.ua/electronni_zvernenja_gromadan>  Звернення до Львівської обласної державної адміністрації може бути направлене на електронну адресу [zvern@loda.gov.ua](mailto:zvern@loda.gov.ua)  **Районні державні адміністрації у Львівській області:**  **Львівська РДА**  80400, м. Кам’янка-Бузька вул. Незалежності, 27  тел.: (03254) 23-063  факс: (03254) 23-050  Служба екстреної допомоги населенню для мешканців Львівщини: «112»  e-mail: [lvivrda@loda.gov.uа](mailto:lvivrda@loda.gov.uа) [kambyzrda@loda.gov.ua](mailto:kambyzrda@loda.gov.ua)  веб-сайт: <https://lviv-rda.gov.ua/>  Посилання для подання іменного звернення в електронному вигляді:  <https://lviv-rda.gov.ua/zvorotnij-zv-yazok/>  **Яворівська РДА**  81000, м. Яворів вул. Івана Франка ,8  тел./факс: (03259) 2-12-54; 29-99-246  Служба екстреної допомоги населенню для мешканців Львівщини: «112»  e-mail: [javorivrda@loda.gov.ua](mailto:javorivrda@loda.gov.ua)  Посилання для подання іменного звернення в електронному вигляді:  <http://javoriv-rda.gov.ua/zvernennya-hromadyan/forma-elektronnoho-zvernennya/>  **Омбудсмен у Львіській області/ м. Львові**  Представник Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини в західних областях - Семчишин Світлана Іванівна  [вул. Винниченка, 18, м. Львів, 79000](https://goo.gl/maps/6iFvP4qiBuF2)  тел.: 050 524 60 63  e-mail: [semchyshyn@ombudsman.gov.ua](mailto:semchyshyn@ombudsman.gov.ua)  Регіональний представник Уповноваженого Верховної Ради України  з прав людини в Львівській області - Клапчук Руслан Ярославович  тел.: 032 255 09 50  e-mail: [pred.lviv@ombudsman.gov.ua](mailto:pred.lviv@ombudsman.gov.ua)  Регіональний координатор взаємодії з громадськістю  Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини  в Львівській області - Панасенко Тетяна Володимирівна  тел.: 097 679 14 82  e-mail: [coord.lviv@ombudsman.gov.ua](mailto:coord.lviv@ombudsman.gov.ua)  На Проєктному рівні  Заявники мають право також звернутися безпосередньо до Укравтодору та Групи управління проєктом. Термін розгляду звернень – до 30 днів. Конфіденційність гарантується.  **Укравтодор**  03150, м. Київ, вул. Фізкультури, 9  e-mail: kae@ukravtodor.gov.ua  тел. (044) 287-51-78  Посилання для подання звернення в електронному вигляді: <https://lv.ukravtodor.gov.ua/hromadskosti/6738.html>  **Група управління проєкту - ДП «Укрдорінвест»**  03150, м. Київ, вул. Антоновича 51, офіс 701  e-mail: [mail@ukrdorinvest.gov.ua](mailto:mail@ukrdorinvest.gov.ua)  тел. (044) 287-70-60 | **To the public: information about the land acquisition for the purposes of the Project “Lviv Northern Bypass Road, Lviv Region” and grievance mechanism related to land acquisition and resettlement**  **Status and planning under land acquisition for the purposes of the Project**  Greenfield construction of 22.9 km long 1a category Lviv Northern Bypass road (the “Project”) will complete the ring road around Lviv and will carry long distance international traffic on routes from Kyiv to Poland and Slovakia on the M10 and M-11 motorways, relieving traffic running on the existing southern bypass and other long-distance traffic that runs through the city centre. The Project will be an important part of international transportation corridor connecting western border of Ukraine (Krakovets border point) with Lviv, Rivne, Zhytomyr and Kyiv. The Project has strategic role in national, regional and local development and is included in relevant strategic documents. In particular, implementation of the Project is in line with the National Transport Strategy of Ukraine for the Period until 2030, State Targeted Economic Program on the Development of Automobile Roads of General Use and State Importance for the period of 2018-2022, Lviv Region Development Strategy for the Period till 2027 and of Sustainable Urban Mobility Action Plan of Lviv City.  Supporting the Ukrainian government's achievements in improving the national road infrastructure, in December 2020, the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) provided a loan to Ukravtodor. In particular, the loan funds will be used to finance the Construction of the Northern Bypass Construction Project. Expected positive results of the Project: increase of speed, comfort, transportation efficiency and traffic safety.  Ukravtodor prepared a Resettlement Policy Framework (<https://oldsite.mtot.gov.ua/files/uploads/dc00eec0-bd0b-11ea-8467-af2d4943556d.pdf> ), the purpose of which is to take into account the needs of persons affected by the implementation of the road projects, in accordance with national legislation and standards of international financial organizations, including those of EBRD.  The Project road will be located at the territories of former three administrative districts (Yavorivsk, Zhovkva and Kamianka-Buska). Zhovkva and Kamianka-Buska districts were united with the Lviv District and now the Project covers Yavoriv and Lviv Districts. It will start from Birky Village and will be connected with the Lviv circle road near Mali Pidlisky Village.  In accordance with the needs of the Project, 202 hectares of land were allocated and transferred for permanent use to the Regional Road Service in Lviv Region in two Districts (Zhovkva and Yavoriv) as of 2004. Land purchase was initiated by the Regional Road Service in Lviv Region and implemented by Zhovkva RSA and Yavoriv RSA. Part of this land is unofficially used by the population for agricultural purposes. Users of these land plots have the opportunity to harvest until notification of the start of work on the Project from Regional Road Service.  The construction of the road also requires additional allocation of land plots of private, state and communal ownership (compensation is provided in accordance with the Ukravtodor Framework Document and national legislation):   * As the route of the new road passes through the villages of Birky, Zavadiv, Zashkiv and Hryada, 8.3 hectares of privately owned land (52 land plots in the former Zhovkva, Kamianka-Buzka and Yavoriv Districts - now in Lviv and Yavoriv Districts), used for private agriculture and as a residential house locations (9 residential houses). The process of compensation agreed with the owners and approved the Lviv Regional State Administration and support for resettlements for affected people, if required, is currently ongoing. * 13 land plots (13.4 ha) in state and communal ownership (land plots along the highway outside the settlements of Birkivska Village Council and Dublyanska Village Council), are currently in the process of allocation for the Project purposes. * In accordance with the technical conditions for road design provided by the regional branch of Lvivska Zaliznytsia, JSC Ukrzaliznytsia and Regional Road Service in Lviv Region shall sign and correspondingly register an agreement on establishing an easement for the use of part of the land during construction and operation of the Project road.   During the construction period, there may be an additional need for temporary use of land for storage of materials and allocation of additional land plots for the implementation of design solution modifications/ finalization at the stage of detail design.  Information on future public consultations will be provided separately as appropriate.  **Grievance mechanism related to land acquisition and resettlement**  For issues arising in connection with the process of land acquisition and resettlement for the purposes of the Project “Lviv Northern Bypass Road, Lviv Region”, or to submit registered or anonymous appeals from individuals or groups of persons, please contact:  Local level  Applications to the Regional Road Service, the State Region/ District Administrations with a written request describing a problem or a proposal to be addressed and resolved during 30 days. If the grievance / appeal don’t require additional measures (i.e. request for information) the response will be given during 15 days. In case if grievance resolving is impossible during 30 days, the applicant will be informed about terms extension (in case if complainant mentioned his contact information). The total term of resolving the issues may not exceed 45 days. The grievances, received from persons with vulnerabilities will be considered first and as soon as possible. Confidentiality is guaranteed.  **Regional Road Service in Lviv Region**  79053, Lviv, Volodymyra Velykogo str.,54  tel.: +38 (032) 263-20-33  e-mail: sl-lo@ukr.net  website: <https://lv.ukravtodor.gov.ua/>  Feedback in social nets: available 24/7 <https://www.facebook.com/Ukravtodor.Gov.Ua>  Link on online filing in and submitting of the grievance form:  <https://lv.ukravtodor.gov.ua/hromadskosti/6738.htm>  To provide a request in the form of a letter or via e-mail (registered or anonymous requests), please download the attached form.  **Regional State Administration in Lviv region:**  79008, Lviv City, 18, Vynnychenka Str., Lviv Regiona (Oblast) State Administration  Hotline tel.: (032) 299-92-44 (working hours 09:00-18:00 daily, except weekends and state holidays)  «HOTLINE» of Oblast State Administration: (032) 299-92-22  Hotline - Emergency Population Support Service for the dwellers of Lviv Region: «112»  Website: <https://loda.gov.ua/>  Form of the electronic application:  <https://loda.gov.ua/electronni_zvernenja_gromadan>  The grievance to Lviv Regional State Administration could be sent to e-mail address: [zvern@loda.gov.ua](mailto:zvern@loda.gov.ua)  District state administrations in Lviv region:  **Lviv Raion State Administration**  80400, Kamyanka-Buz’ka , 27, Nezalezhnosti Str.,  tel.: (03254) 23-063 fax: (03254) 23-050  Hotline - Emergency Population Support Service for the dwellers of Lviv Region: «112»  e-mail: [lvivrda@loda.gov.uа](mailto:lvivrda@loda.gov.uа) [kambyzrda@loda.gov.ua](mailto:kambyzrda@loda.gov.ua)  Website: <https://lviv-rda.gov.ua/>  Link on online filing in and submitting of the grievance form:  <https://lviv-rda.gov.ua/zvorotnij-zv-yazok/>  **Yavoriv Raion State Administration**  81000, Yavoriv City 8, Ivana Franka Str.,  tel./fax: (03259) 2-12-54; 29-99-246  Hotline - Emergency Population Support Service for the dwellers of Lviv Region: «112»  e-mail: [javorivrda@loda.gov.ua](mailto:javorivrda@loda.gov.ua)  Link on online filing in and submitting of the grievance form:  <http://javoriv-rda.gov.ua/zvernennya-hromadyan/forma-elektronnoho-zvernennya/>  **Ombudsman in the Lviv Region / Lviv**  Representative of the Commissioner of the Verkhovna Rada of Ukraine for Human Rights in the Western Regions – SVITLANA SEMCHYSHYN  18, Vynnychenka Str., Lviv  tel.: 050 524 60 63  e-mail: [semchyshyn@ombudsman.gov.ua](mailto:semchyshyn@ombudsman.gov.ua)  Regional Representative of the Commissioner of the Verkhovna Rada of Ukraine for Human Rights in Lviv Region - RUSLAN KLAPCHUK  tel.: 032 255 09 50  e-mail: [pred.lviv@ombudsman.gov.ua](mailto:pred.lviv@ombudsman.gov.ua)  Regional coordinator of the public engagement of the Commissioner of the Verkhovna Rada of Ukraine for Human Rights in Lviv Region - TETYANA PANASENKO  tel.: 097 679 14 82  e-mail: [coord.lviv@ombudsman.gov.ua](mailto:coord.lviv@ombudsman.gov.ua)  Project level  Complainants/ applicants are also entitled to apply directly to Ukravtodor and the Project Implementation Unit (PIU). The term of addressing and resolving grievances – up to 30 days.  **Ukravtodor**  03150, Kyiv, 9, Fizkultury st.  e-mail: [kae@ukravtodor.gov.ua](mailto:kae@ukravtodor.gov.ua)  Tel:. (044 ) 287 51 78  **PIU: SE “Ukrdorinvest”**  03150, Kyiv, 51, Antonovycha st., Office 701  e-mail: [mail@ukrdorinvest.gov.ua](mailto:mail@ukrdorinvest.gov.ua)  Tel:. (044 ) 287 70 60 |